

Finanzplan

Einwohnergemeinde Wasserversorgung Abwasserbeseitigung

Stand 13. Oktober 2025

Finanzplan / Vorbericht

Der Finanz- und Aufgabenplan ist ein Planungs- und Führungsinstrument des Gemeinderates. Der Finanzplan unterliegt einer rollenden Planung und wird jährlich überprüft und überarbeitet. Der Finanz- und Aufgabenplan hat keine Rechtsverbindlichkeit.

Einwohnergemeinde

Steuerertrag: Der prognostizierte Steuerertrag basiert für die gesamte Planperiode auf einem unveränderten Steuerfuss von 89 %.

Bei der Erstellung des Budgets 2025 musste festgestellt werden, dass der Steuerertrag rückläufig ist. Gründe dafür sind, dass das steuerbare Einkommen bei den hohen Einkommen tiefer ausfällt und dadurch ein Steuerertragsausfall von mehreren Hunderttausend Franken resultiert. Weiter vermindern auch Investitionen in erneuerbare Energien und energetische Sanierungen die steuerbaren Einkommen. Im Jahr 2025 konnte kein gegenläufiger Trend festgestellt werden.

Weiter rückläufig ist das Zinsniveau. Die Tiefzinsphase hält – trotz einer kurzen Trendänderung in den Jahren 2022 und 2023 – weiterhin an.

Diverse geopolitische Situationen (ungelöster Ukraine-Konflikt, Zollpolitik der USA) beeinflussen die wirtschaftliche Entwicklung weltweit. Die Schweiz als exportorientiertes Land ist insbesondere von der Zollpolitik der USA erheblich betroffen.

Die Entwicklung des Steuerertrages ist von folgenden Faktoren in naher Zukunft beeinflusst:

- Auszahlung einer 13. AHV-Rente ab 2026
- Abschaffung des Eigenmietwertes und Einschränkung des Abzuges von Schuldzinsen und Liegenschaftsunterhaltskosten (voraussichtlich ab 2028)

Die aktuelle Entwicklung an den Finanzmärkten bedeutet für das Gemeinwesen, dass die Neuaufnahme von Fremdkapital (Neuverschuldung oder Refinanzierung auslaufender Darlehen) wieder zu tiefen Konditionen möglich ist und somit die Aufwendungen für die Verzinsung des Fremdkapitals derzeit eine massvolle Mehrbelastung darstellt.

Die Entwicklung einzelner grössere gebundenen Ausgaben engen den finanziellen Spielraum unseres Gemeinwesens derzeit sehr ein. Die Kostensteigerung bei den gebundenen Ausgaben können nicht 1:1 über einen höheren Steuerertrag kompensiert werden.

Mit einem gleichbleibenden Steuerfuss von 89 % kann das Haushaltsgleichgewicht in naher Zukunft nur schwer realisiert werden. Die Mehrbelastung (Abschreibungen und Kapitaldienst) aus den Investitionen im Schulbereich tragen auch zu einer Kostensteigerung bei.

Die Entwicklung des Steuerertrages basiert auf der Einschätzung des Steueramtes des Kantons Aargau vom Juni 2025.

Im Finanzplan zeigt sich deutlich die Belastung durch gebundene Ausgaben wie Finanzausgleich, Pflegefinanzierung, Anteil Lehrerlöhne und Schule Erzbachtal (Investitionen in Schulanlagen).

Der Finanzierungsbedarf der Schule Erzbachtal ist im vorliegenden Finanzplan integriert, so dass der Anteil von Erlinsbach AG an den Schulden des Schulverbandes ersichtlich ist.

Eckdaten Finanzplan

Bevölkerungswachstum	+ 50 Personen / Jahr
Steuerfuss	89 %
1 % Steuerfuss entspricht (überprüfte Berechnung)	Rund CHF 122'000
Zuwachsrate Steuern	2 %
Zuwachsrate Personalaufwand (30)	1 %
Zuwachsrate Sach-, Betriebsaufwand (31)	1 %
Zuwachsrate Transferaufwand (36)	1 %
Investitionsvolumen 2026 – 2034	16,5 Mio. Franken
Investitionsvolumen 2026 – 2030	14,4 Mio. Franken
Selbstfinanzierung 2026 – 2030	1,7 Mio. Franken
Selbstfinanzierungsgrad 2026 – 2030	11,1 %
Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2023 – 2029 (sollte ≥ 0 sein)	-4,36 Mio. Franken.

Die Finanz- und Investitionsplanung muss zusammen mit dem Budget der Gemeindefinanzaufsicht unterbreitet werden. Durch den Uebergang der Rechnungslegung nach HRM 2 und um eine zu starke Verschuldung der Gemeinden durch die geänderten Abschreibungsmodalitäten zu verhindern, muss in der Finanzplanung das Haushaltgleichgewicht nachgewiesen werden (Plan-Erfolgsrechnung).

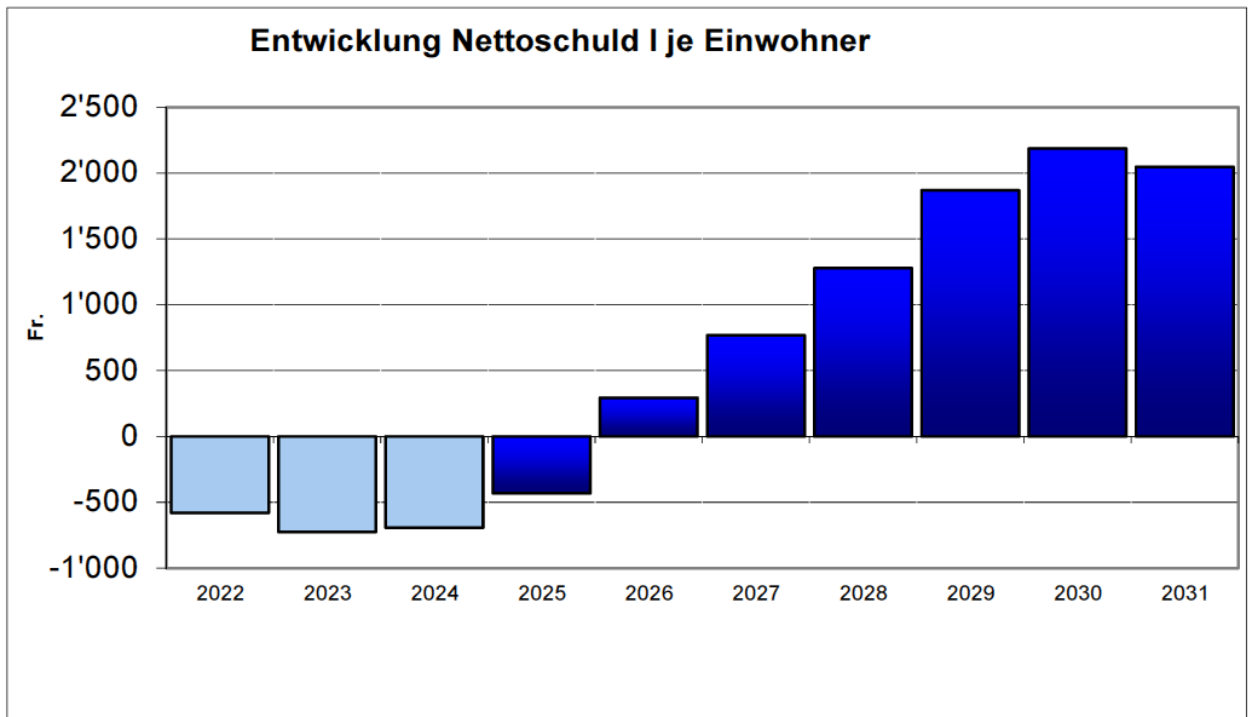
Folgekosten von Investitionen

Investitionen haben jeweils Folgekosten für Abschreibungen, Betriebskosten und Verzinsung Kapitalbedarf zur Folge. Dies muss bei den Investitionsvorhaben jeweils berücksichtigt werden.

Entwicklung der Nettoschuld pro Einwohner

Eine Nettoschuld bis zu CHF 2'500 pro Einwohner wird als vertretbar beurteilt. Die Nettoschuld in Erlinsbach liegt in der gesamten Planperiode unter diesem Wert. Ueber die gesamte Planperiode ist mit einer Zunahme der Verschuldung zu rechnen, da aufgrund der steigenden Aufwendungen (siehe Hinweise vorstehend) die Selbstfinanzierung sinkt.

Entwicklung bei der jährlichen Finanzplanung beachten.

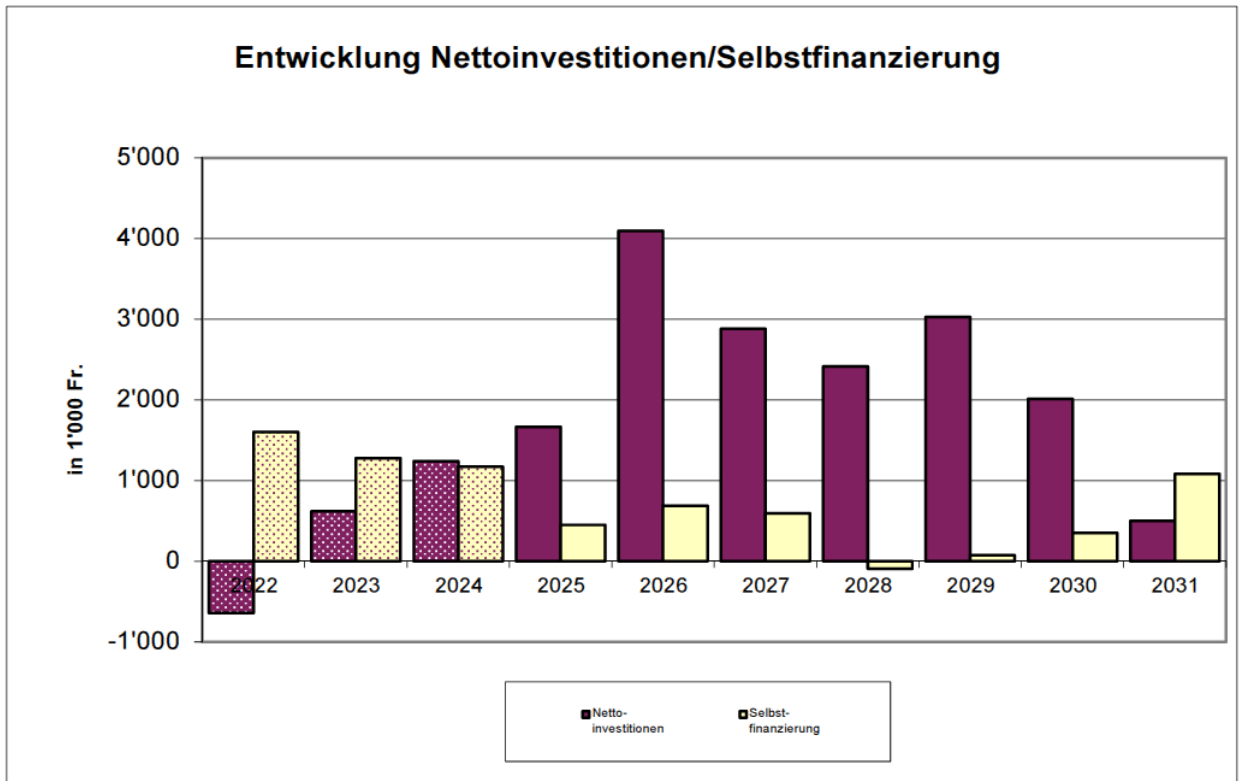


Operatives Ergebnis Plan-Erfolgsrechnung

Das operative Ergebnis zeigt auf, ob aus der Erfolgsrechnung ein Gewinn (+) oder Verlust (-) resultiert. Wenn über die gesamte Planperiode (2023 bis 2029) negative Ergebnisse ausgewiesen werden, müssen Korrekturen (Aufwandkürzungen oder Ertragssteigerungen) vorgenommen werden. Das ausgewiesene mittelfristige Haushaltsgleichgewicht muss ≥ 0 sein.

Das mittelfristige Haushaltsgleichgewicht berechnet sich aus der Summe der Rechnungsergebnisse 2023 und 2024, der Prognose 2025 und der Planung 2026-2029.

In der Vergangenheit konnte die Zielvorgabe aufgrund der guten Ergebnisse aus den Vorjahren jeweils erreicht werden. Mit den Rechnungsergebnissen der Jahre 2023 und 2024 ist dies nun nicht mehr möglich.



Schulanlagen:

Die Schulanlagen befinden sich im Eigentum des Schulverbandes. Die Investitionen sowie die daraus resultierenden Abschreibungen und Fremdkapitalzinsen sind in der Erfolgs- und Investitionsrechnung des Schulverbandes enthalten und werden via Betriebskostenverteiler auf die am Gemeindeverband beteiligten Gemeinden überwältzt.

Die Mehrbelastung für die Gemeinde Erlinsbach AG bewegt sich in der Grössenordnung von bis zu TCHF 650 pro Jahr (Abschreibungen und Verzinsung Fremdkapital).

Wasserversorgung

Wie seit einigen Jahren bekannt besteht bei der Wasserversorgung eine erhebliche Verschuldung gegenüber der Einwohnergemeinde. Der überarbeitete Gebührentarif hat das Ziel, die Verschuldung der Wasserversorgung mittelfristig beträchtlich und nachhaltig zu reduzieren.

In der Planperiode 2026 - 2033 sind Nettoinvestitionen von TCHF 4'622 geplant. Die Selbstfinanzierung beträgt für den gleichen Zeitraum rund 3,4 Mio. Franken. Somit resultiert eine Finanzierungsfehlbetrag von 1,2 Mio. Franken. Unter den gegebenen Umständen ist – trotz anvisierter Erhöhung der Gebühren – eine Reduktion der Verschuldung nicht möglich. Im Zusammenhang mit der Realisierung grösserer Bau- oder Sanierungsvorhaben (wie beispielsweise der Bau eines neuen Reservoirs) sind die Gebührenansätze zu überprüfen und allenfalls anzupassen.

Die Verschuldungsgrenze liegt – bei einem angenommenen Annuitätssatz von 6 % - bei 7,5 Mio. Franken. Die Annuität ist der Betrag, der für die Verzinsung und Abschreibung von Anlagevermögen zur Verfügung steht. Steigen die Fremdkapitalzinsen, so muss der Annuitätssatz erhöht werden (da sich der Aufwand für die Fremdkapitalverzinsung zunimmt); gleichzeitig reduziert sich aber auch die Verschuldungsgrenze ($\text{Verschuldungsgrenze} = \text{Annuität} / \text{Annuitätssatz} * 100$).

Abwasserbeseitigung

Die Abwasserbeseitigung weist seit einigen Jahren ein erhebliches Guthaben gegenüber der Einwohnergemeinde aus. Auch in diesem Bereich ist der Gebührentarif überarbeitet worden mit dem Ziel, das Guthaben der Abwasserbeseitigung zu reduzieren.

Die Nettoinvestitionen der Planperioden 2026 – 2033 betragen CHF -141'000. Die Selbstfinanzierung beträgt somit 100 %.

Der Investitionsbedarf bei der Abwasserreinigungsanlage in Aarau wirkt sich negativ auf die Höhe des Betriebsbeitrages und somit auf die Erfolgsrechnung der Abwasserbeseitigung aus. Der Abwasserverband plant eine Erneuerung der Anlagen im Jahr 2030; die Kosten dafür werden auf rund 190 Mio. Franken geschätzt. Ein Teil dieser Investition wird durch die Erhöhung der Beiträge der Verbandsgemeinden vorfinanziert.

Stand: 13. Oktober 2025

Gemeinde 5018 Erlinsbach

Aufgaben- und Finanzplanung 2026 bis 2031

Stand 13.10.2025

Investitionsplan Aufgaben- und Finanzplanung

Funktion	Bezeichnung	Betrag	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	ab 2036	jährliche Abschreibung
Projekte in Bau		6'536	1'666	2'034	1'060	0	0	0	0	0	0	0	0	0	170
0290	Sanierung altes Gemeindehaus	480	480												14
0290	Fassadensanierung Zentrum Rössli, Ante	96	9												0
0290	Wygärtli Dachsanierung, Budgetkredit	54	54												2
1500	Projektiertung Ersatz FW-Gebäude (Anteil	210	84												42
3420	Sanierung und Aufwertung Spielplatz Kalk	150	150												8
6130	Ausbau K243, Saalhofstrasse, Dekretsbei	1'690	779												0
6150	Saligasse, Ausbau Einmündung	168													0
6150	Belagssanierung Küttigerstrasse inkl. Geh	3'159	50	2000	1060										79
6150	Erschliessung Gartenweg-Brühl Fussweg	279													0
7900	Revision BNO	250	60	34											25
Projekte beschlossen		0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Projekte geplant		13'438	0	2'060	1'821	2'415	3'027	2'012	500	580	0	1'023	0	0	387
0290	Werkhof p.m.	2'750				1400	1350								79
1500	Ersatz Feuerwehrgebäude	2'826		1800	1026										81
1500	Feuerwehr TLF	330								330					13
1500	Feuerwehr Verkehrsabteilungsfahrzeug	83										83			6
1500	Feuerwehr Mehrzweckfahrzeug	110					110								7
2170	Aufwertung Kiesplatz Schulanlage Kretz,	75			75										2
3410	Neubau Schwimmbad Region Aarau	940										940			27
6130	Belagssanierung/Ausbau Aarauerstrasse	2'834					1417	1417							71
6130	Sanierung Buswendeplatz Saalhofstrasse	1'145			645	500									29
6150	Gestaltungsplan Reformationsweg inkl. G	150			75	75									15
6150	Fusswegverbindung Bergstrasse-Panorar	180		180											5
6150	Fussweg Sugeneben	80		80											2
6150	Sanierung Neubergweg	100				100									3
6150	Sanierung Amselweg	340				340									9
6150	Ausbau Erschliessung Obermatt	150					150								4
6150	Ausbau Erschliessung Obermatt Perimete	-105						-105							-3
6150	Sanierung Buchhalde	700						700							18
6150	Sanierung Gehrenstrasse	500							500						13
6150	Sanierung Wygärtliweg	250								250					6
Total Investitionsprojekte		19'974	1'666	4'094	2'881	2'415	3'027	2'012	500	580	0	1'023	0	0	557

Investitionsplan Aufgaben- und Finanzplanung

Funktion	Bezeichnung	Betrag	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	ab 2036	jährliche Abschreibung
0290	Sanierung altes Gemeindehaus	480	480												14
0290	Werkhof p.m.	2'750				1400	1350								79
0290	Fassadensanierung Zentrum Rössli, Ante	96	9												0
0290	Wygärtli Dachsanierung, Budgetkredit	54	54												2
1500	Ersatz Feuerwehrgebäude	2'826		1800	1026										81
1500	Projektierung Ersatz FW-Gebäude (Anteil	210	84												42
1500	Feuerwehr TLF	330								330					13
1500	Feuerwehr Verkehrsabteilungsfahrzeug	83										83			6
1500	Feuerwehr Mehrzweckfahrzeug	110					110								7
2170	Aufwertung Kiesplatz Schulanlage Kretz,	75			75										2
3410	Neubau Schwimmbad Region Aarau	940										940			27
3420	Sanierung und Aufwertung Spielplatz Kalk	150	150												8
6130	Ausbau K243, Saalhofstrasse, Dekretsbei	1'690	779												0
6130	Belagssanierung/Ausbau Aarauerstrasse	2'834					1417	1417							71
6130	Sanierung Buswendeplatz Saalhofstrasse	1'145			645	500									29
6150	Gestaltungsplan Reformationsweg inkl. G	150			75	75									15
6150	Saligasse, Ausbau Einmündung	168													0
6150	Belagssanierung Küttigerstrasse inkl. Geh	3'159	50	2000	1060										79
6150	Erschliessung Gartenweg-Brühl Fussweg	279													0
6150	Fusswegverbindung Bergstrasse-Panorar	180		180											5
6150	Fussweg Sugeneben	80		80											2
6150	Sanierung Neubergweg	100				100									3
6150	Sanierung Amselweg	340				340									9
6150	Ausbau Erschliessung Obermatt	150					150								4
6150	Ausbau Erschliessung Obermatt Perimete	-105						-105							-3
6150	Sanierung Buchhalde	700						700							18
6150	Sanierung Gehrenstrasse	500							500						13
6150	Sanierung Wygärtliweg	250								250					6
7900	Revision BNO	250	60	34											25
	Total Investitionsprojekte	19'974	1'666	4'094	2'881	2'415	3'027	2'012	500	580	0	1'023	0	0	557

Plan-Erfolgsrechnung

		Budget		Prognose					
		2025	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Einwohnerzahl		4'650	4'670	4'740	4'790	4'840	4'890	4'940	4'990
Steuerfuss		89%	89%	89%	89%	89%	89%	89%	89%
Betrieblicher Aufwand		16'561	16'531	17'094	17'158	17'682	17'923	17'981	18'168
30	Personalaufwand	1'778	1'778	1'719	1'736	1'754	1'771	1'789	1'807
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	1'457	1'427	1'616	1'582	1'598	1'614	1'630	1'647
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen inkl. 366	1'243	1'243	1'241	1'136	1'282	1'336	1'295	1'339
35	Einlagen in Fonds	0	0	0	0	0	0	0	0
36	Transferaufwand ohne 366	12'083	12'083	12'518	12'704	13'048	13'202	13'267	13'375
	davon Finanzausgleichsabgaben	571	571	478	400	350	350	350	350
Betrieblicher Ertrag		15'428	15'628	16'337	16'407	16'156	16'564	16'985	17'889
40	Fiskalertrag	13'321	13'521	14'055	14'108	13'841	14'233	14'637	15'053
4000/1	Einkommens- und Vermögenssteuern natürliche Pers.	12'635	12'835	13'203	13'348	13'081	13'473	13'877	14'293
31	Abschreibungen Steuerforderungen	30	30	30	30	30	30	30	30
4002	Quellensteuern	160	160	180	180	180	180	180	180
4010	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Pers.	150	150	180	180	180	180	180	180
40	Sondersteuern und übriger Fiskalertrag	376	376	492	400	400	400	400	400
41	Regalien und Konzessionen	160	160	160	160	160	160	160	160
42	Entgelte	910	910	932	937	941	946	951	1'426
43	Verschiedene Erträge	0	0	0	0	0	0	0	0
45	Entnahmen aus Fonds	11	11	3	3	3	3	3	3
46	Transferertrag	1'026	1'026	1'187	1'199	1'211	1'222	1'234	1'247
	davon Finanzausgleichsbeiträge	117	117	116	117	118	119	120	121
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit		-1'133	-903	-757	-751	-1'526	-1'359	-996	-279
34	Finanzaufwand	104	104	116	93	151	208	252	283
44	Finanzertrag	225	225	346	330	330	330	330	330
Ergebnis aus Finanzierung		121	121	230	237	179	122	78	47
Operatives Ergebnis		-1'012	-782	-527	-514	-1'347	-1'237	-918	-232
38/48	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0	0	0	0	0	0
3899	davon Abtragung Bilanzfehlbetrag	0	0	0	0	0	0	0	0
Gesamtergebnis		-1'012	-782	-527	-514	-1'347	-1'237	-918	-232
Mittelfristiges Haushaltsgleichgewicht 2026									
mit operativem Ergebnis gerechnet				-4'360					

mit Gesamtergebnis gerechnet		-4'360	
------------------------------	--	--------	--

Eigenkapital Aufgaben- und Finanzplanung 2025 - 2031

		2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
29500.01	Aufwertungsreserve übr. Anlagen Anfang Jahr	0	0	0	0	0	0	0
29500.02	Aufwertungsreserve Grundstücke Anfang Jahr	0	0	0	0	0	0	0
4895	Entnahme Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0	0
	Umbuchung Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0	0
29500	Aufwertungsreserve Ende Jahr	0	0	0	0	0	0	0
299	Bilanzüberschuss/-fehlbetrag Anfang Jahr	37'427	36'645	36'118	35'604	34'257	33'020	32'102
3899	Abtragung Bilanzfehlbetrag (30%)	0	0	0	0	0	0	0
90	Gesamtergebnis	-782	-527	-514	-1'347	-1'237	-918	-232
	Umbuchung Aufwertungsreserve	0	0	0	0	0	0	0
299	Bilanzüberschuss/ -fehlbetrag Ende Jahr	36'645	36'118	35'604	34'257	33'020	32'102	31'870

Schuldenübersicht 2025 - 2031

Bestehende Kredite/Darlehen	Betrag	Zinssatz	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Anfangsbestand	7'000		7'000						
Neuaufnahme Kredite/Darlehen									
Kapitalbedarf gemäss Planung	5'000	1.50%		5'000					
Kapitalbedarf gemäss Planung	9'500	1.50%			9'500				
Kapitalbedarf gemäss Planung	5'000	1.50%				5'000			
Kapitalbedarf gemäss Planung	2'000	1.50%					2'000		
Kapitalbedarf gemäss Planung	2'300	1.50%						2'300	
Rückzahlung Kredite/Darlehen									
Suva	-1'000	0.63%	-1'000						
Aarg. Pensionskasse	-2'000	0.38%		-2'000					
GEKAL	-2'000	0.40%			-2'000				
GEKAL	-1'000	0.60%				-1'000			
Aarg. Pensionskasse	-1'000	0.64%				-1'000			
Bestand Kredite/Darlehen			6'000	9'000	16'500	19'500	21'500	23'800	23'800

Kennzahlen Aufgaben- und Finanzplanung 2025 - 2031

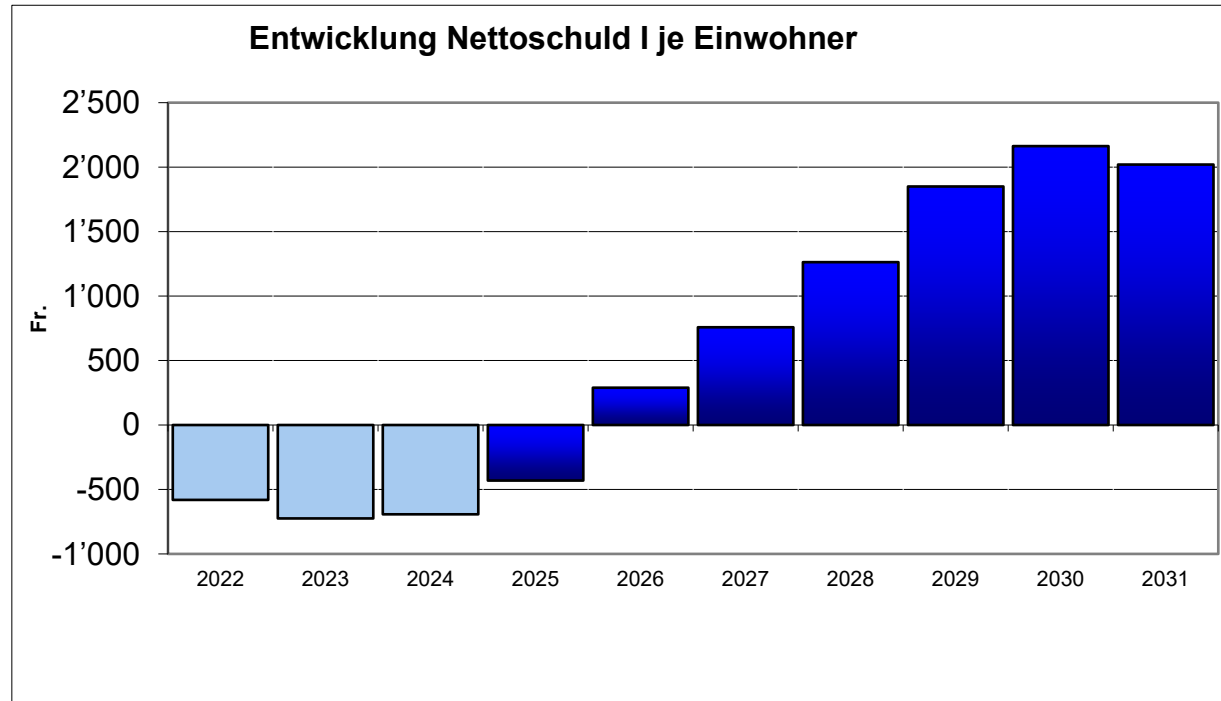
	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Nettoschuld I	-2'014	1'369	3'631	6'114	9'045	10'683	10'079
Einwohner	4'670	4'740	4'790	4'840	4'890	4'940	4'990
Nettoschuld I je Einwohner (in CHF)	-431	289	758	1'263	1'850	2'163	2'020

	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031
Selbstfinanzierung	450	711	619	-68	96	374	1'104
Nettoinvestitionen	1'666	4'094	2'881	2'415	3'027	2'012	500
Selbstfinanzierungsgrad	27%	17%	21%	0%	3%	19%	221%

Grafiken

1. Nettoschuld I je Einwohner

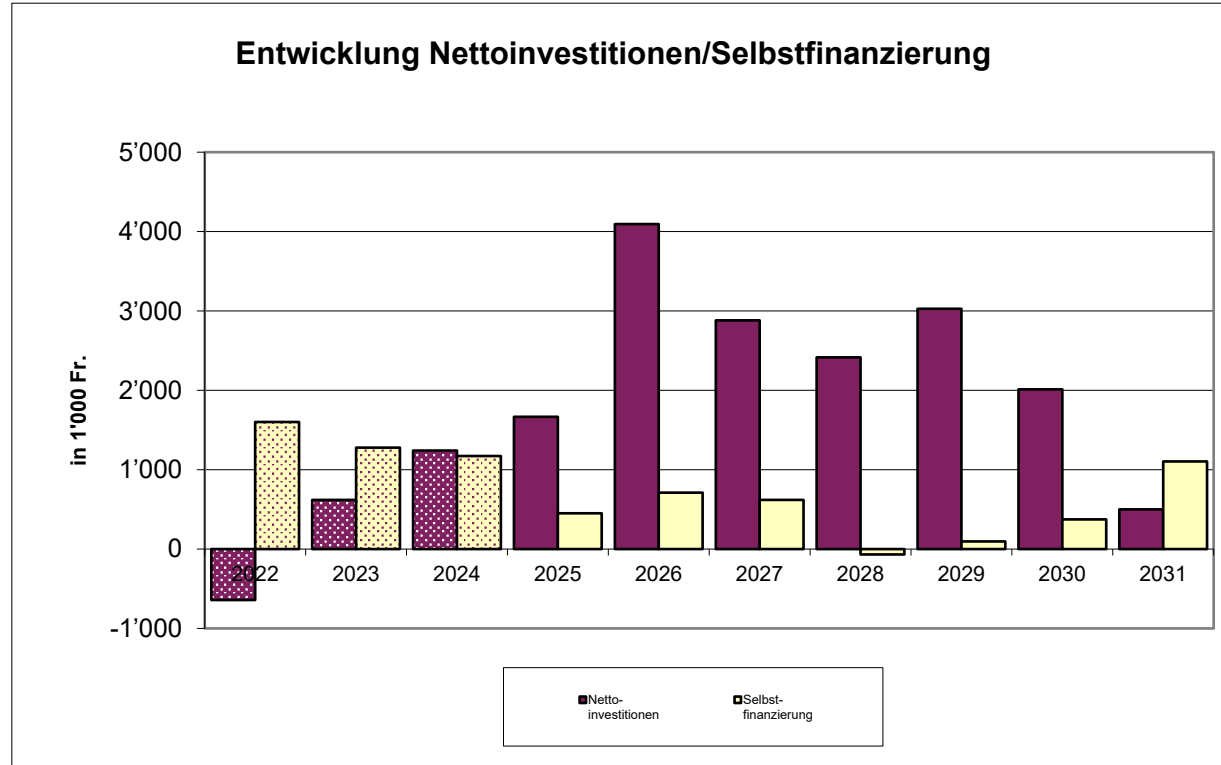
Jahr	Nettoschuld I
2022	-581
2023	-725
2024	-693
2025	-431
2026	289
2027	758
2028	1'263
2029	1'850
2030	2'163
2031	2'020



Grafiken

2. Nettoinvestitionen / Selbstfinanzierung (Selbstfinanzierungsgrad)

Jahr	Nettoinvestitionen	Selbstfinanzierung
2022	-642	1'601
2023	619	1'278
2024	1'241	1'172
2025	1'666	450
2026	4'094	711
2027	2'881	619
2028	2'415	-68
2029	3'027	96
2030	2'012	374
2031	500	1'104



Investitions- und Finanzplan Wasserversorgung

(neuer Gebührentarif ab 2026)

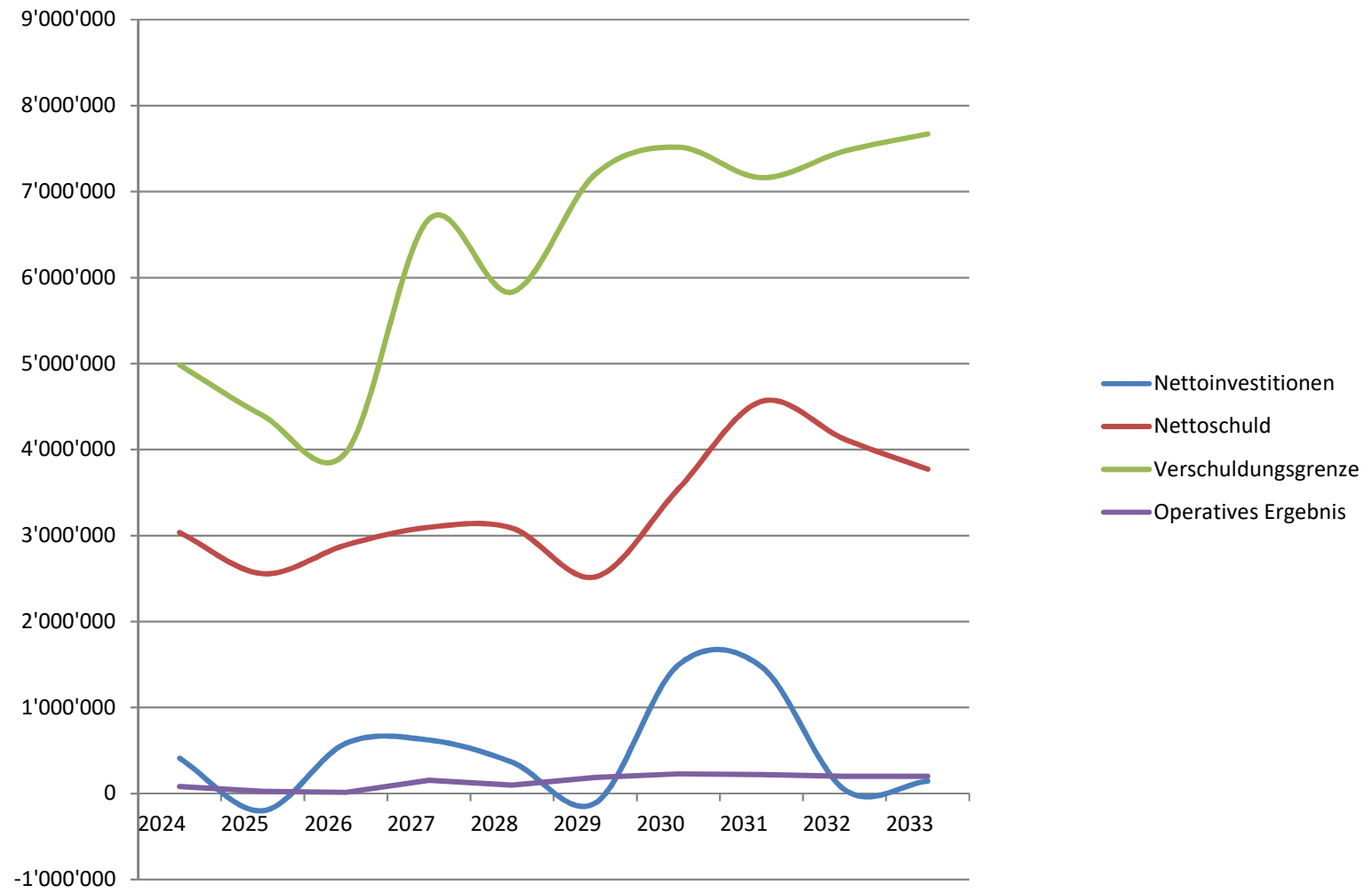
Stand 13. Oktober 2025

Finanzplan Wasserversorgung - Investitionsplan

	Kreditsumme			Rechnung	Budget/Rg.	Budget	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	
	inkl. MWST	AC	Total	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033
Investitionsprojekte													
<i>Bewilligte Kredite</i>													
Ersatz Leitung Oberdorf (Saalhofstrasse) (K243)	501'000	0	156'100	124'916									
Ersatz Wasserleitung Gartenweg-Brühl (B)	510'000	0	120'000	105'866									
Beschaffung Notstromaggregate	160'000	0	160'000	51'692									
Quellwasser Stufenpumpwerk Hard (Budgetkredit)	81'000	0	81'000	89'149									
Neubau Trinkwasserleitung Hinterbergweg (Budgetkredit)	90'400	0	90'400	104'999									
Ersatz Wasserleitung Küttigerstrasse ab LG 78 bis Einmündung Gehren	252'000	1	252'000				252'000						
WL Maienholz (B)	205'000	1	205'000			205'000							
Erneuerung Trinkwasserleitung Fuchshübel	255'000	1	255'000		100'000	155'000							
Ersatz Pumpenleitung Weid-Barmelweid	300'000	1	300'000			300'000							
<i>Projekte ohne bewilligten Kredit</i>													
Ersatz WL Buchweg (Hy 92-93-152) / Hinterbergweg (B)			335'000				335'000						
Erneuerung Trinkwasserleitung Selbachweg - Aeplistrasse (B)			365'000					365'000					
Wasseraufbereitungsanlage Friedheim (Budgetkredit)			92'000			92'000							
Stufenpumpwerk Häsi			211'000				211'000						
Sanierung Neubergweg (B)			230'000					230'000					
Erneuerung Trinkwasserleitung Sugenreben (Budgetkredit)			180'000				180'000						
Abgabeschacht und Einbindung Steuerung Jöggigässli / Erzbachstrasse			82'300			82'300							
Ersatz Wasserleitung Trottenweg (B)			120'000					120'000					
Sanierung Buchhalde (B)			600'000						600'000				
Sanierung Gehrenstrasse (B)			400'000							400'000			
Sanierung Wygärtli (B)			300'000								300'000		
Rückbau GG 120 Umlegung best. Leitungen (B)			80'000								80'000		
Quelleitung Gruebhalde zu PW Hard (B)			500'000										500'000
Installation Logger Wasserversorgungsnetz			105'000			105'000							
Neubau Reservoir Buch inkl. Planung			2'750'000				125'000	125'000	1'250'000	1'250'000			
GWP			200'000							100'000	100'000		
Anschlussgebühren 2024		0	-66'092	-66'092									
Anschlussgebühren 2025		1	-300'000		-300'000								
Anschlussgebühren 2026		1	-355'000			-355'000							
Anschlussgebühren 2027		1	-355'000				-355'000						
Anschlussgebühren 2028		1	-355'000					-355'000					
Anschlussgebühren 2029		1	-355'000						-355'000				
Anschlussgebühren 2030		1	-355'000							-355'000			
Anschlussgebühren 2031		1	-355'000								-355'000		
Anschlussgebühren 2032		1	-355'000									-355'000	
Anschlussgebühren 2033		1	-355'000										-355'000
.													
Totalsumme				410'530	-200'000	584'300	623'000	365'000	-110'000	1'495'000	1'475'000	45'000	145'000

Finanzplan Wasserversorgung

	R 2024	R / B 2025	B 2026	Plan 2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033
Wasserverkauf in m3	310'600	360'000	304'000	306'500	309'000	311'500	314'000	316'500	319'000	321'500
Ansatz pro m3	2.00	2.00	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50	2.50
Wachstum Aufwand in %				0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25	0.25
Ertrag Grundgebühr	122'839	155'000	152'000	152'000	152'000	152'000	152'000	152'000	152'000	152'000
Ertrag Wasserverkauf	621'205	720'000	760'000	766'250	772'500	778'750	785'000	791'250	797'500	803'750
Ertrag Erlinsbach SO (oberer Dorfteil)	98'983	95'000	95'000	95'000	95'000	95'000	95'000	95'000	95'000	95'000
Hydrantenentschädigung	82'800	81'600	83'200	83'200	83'200	83'200	83'200	83'200	83'200	83'200
Beitrag AVA (Fr. 100.00 pro Hydrant)	34'700	20'400	20'800	20'800	20'800	20'800	20'800	20'800	20'800	20'800
Uebrigter Ertrag/Bauwasser	31'896	43'000	83'600	53'600	53'600	53'600	53'600	53'600	53'600	53'600
Betrieblicher Ertrag	992'423	1'115'000	1'194'600	1'170'850	1'177'100	1'183'350	1'189'600	1'195'850	1'202'100	1'208'350
Unterhalt Leitungsnetz	257'155	270'000	172'000	150'000	150'000	150'000	150'000	150'000	150'000	150'000
Projekte / Honorare	51'674	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000	5'000
Projekt Erneuerung Trinkwasserl. Selbachweg-Aeplistrasse		20'000								
Bearbeitungsprozess 3b gemeinsames Reservoir EAG/ESO		60'000								
Ersatz WL Buchweg (Hy 92-93-152) / Hinterbergweg (P) (ER)			25'000							
Erneuerung Trinkwasserleitung Selbachweg - Aeplistrasse (P) (ER)				25'000						
Sanierung Neubergweg (P) (ER)			15'000							
Sanierung Reservoir Risigrund					30'000					
Ersatz Kanalisation / Doppelleitung Ableitung Barmelweid, Anteil Wasser				30'000						
Ersatz Wasserleitung Trottenweg (P) (ER)				9'000						
Sanierung Buchhalde (P) (ER)					20'000					
Sanierung Gehrenstrasse (P) (ER)						20'000				
Sanierung Wygärtli (P) (ER)							20'000			
Rückbau GG 120 Umlegung best. Leitungen (P) (ER)						5'000				
Ersatz Überlaufleitung Reservoir Buch (ER)			40'000							
Quelleitung Gruebhalde zu PW Hard (P) (ER)								30'000		
Zustandsanalyse Wasserversorgung Barmelweid (ER)			17'900							
Externe Unterstützung Bau & Planung		12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000
Absturzsicherung Müller Zäune Reservoirs (ER)			10'000							
Absturzsicherung bei Reservoir innen Euro Roof (ER)			8'000							
Erneuerung Schliessanlage, Anteil WV EAG			11'100							
Nutzung Quellwasser Laurenzenbad			46'500							
Ersatz/Upgrade Leitsystem			60'000							
Rückbau Reservoir Steinbrunnen					52'000					
Uebrigter Aufwand (o. Abschreibungen/Zinsen) wiederkehrend	355'769	455'200	506'000	507'300	508'600	509'900	511'200	512'500	513'800	515'100
Uebrigter Aufwand Erhöhung Grundpreis Wasserlieferung Eniwa										
Abschreibungen aus Anlagebuchhaltung	231'723	252'900	253'000	252'900	252'900	252'900	241'300	241'300	241'300	241'300
Abschreibungen aus Investitionsplan	0	0	-15'000	8'700	22'300	16'400	1'000	-4'800	42'000	50'200
Betrieblicher Aufwand	896'321	1'075'100	1'166'500	999'900	1'052'800	971'200	940'500	946'000	964'100	973'600
Betrieblicher Ertrag	992'423	1'115'000	1'194'600	1'170'850	1'177'100	1'183'350	1'189'600	1'195'850	1'202'100	1'208'350
Betrieblicher Aufwand	-896'321	-1'075'100	-1'166'500	-999'900	-1'052'800	-971'200	-940'500	-946'000	-964'100	-973'600
Betriebliches Ergebnis	96'102	39'900	28'100	170'950	124'300	212'150	249'100	249'850	238'000	234'750
Nettofinanzaufwand (-) / -ertrag (+)	-14'400	-14'500	-14'100	-15'900	-24'800	-24'700	-20'200	-28'300	-36'500	-33'000
Zinssatz		0.49	0.55	0.55	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
Operatives Ergebnis	81'702	25'400	14'000	155'050	99'500	187'450	228'900	221'550	201'500	201'750
A.o. Aufwand (-) / -ertrag (+)										
Entnahme Aufwertsreserve										
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	81'702	25'400	14'000	155'050	99'500	187'450	228'900	221'550	201'500	201'750
(+=Ertragsüberschuss / -=Aufwandüberschuss)										
Nettoinvestitionen	410'530	-200'000	584'300	623'000	365'000	-110'000	1'495'000	1'475'000	45'000	145'000
Selbstfinanzierung aus ER	-313'425	-278'300	-252'000	-416'650	-374'700	-456'750	-471'200	-458'050	-484'800	-493'250
Finanzierungsergebnis	97'105	-478'300	332'300	206'350	-9'700	-566'750	1'023'800	1'016'950	-439'800	-348'250
(-=Finanzierungsüberschuss / +=Finanzierungsfehlbetrag)										
Nettoschuld (+) / - Guthaben (-) EB	2'938'798	3'035'903	2'557'603	2'889'903	3'096'253	3'086'553	2'519'803	3'543'603	4'560'553	4'120'753
Nettoinvestitionen	410'530	-200'000	584'300	623'000	365'000	-110'000	1'495'000	1'475'000	45'000	145'000
Selbstfinanzierung ER	-313'425	-278'300	-252'000	-416'650	-374'700	-456'750	-471'200	-458'050	-484'800	-493'250
Entnahme Aufwertsreserve	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Nettoschuld (+) / - Guthaben (-) SB	3'035'903	2'557'603	2'889'903	3'096'253	3'086'553	2'519'803	3'543'603	4'560'553	4'120'753	3'772'503
Verschuldungsgrenze (mit Annuität)	6	4'983'745	4'396'667	3'965'000	6'679'167	5'831'667	7'200'833	7'516'667	7'162'500	7'471'667
Verschuldungsreserve	1'947'842	1'839'063	1'075'097	3'582'913	2'745'113	4'681'030	3'973'063	2'601'947	3'350'913	3'898'330



Investitions- und Finanzplan Abwasserbeseitigung

(neuer Gebührentarif ab 2026)

Stand 13. Oktober 2025

Finanzplan Abwasserbeseitigung - Investitionsplan

	Kreditsumme			Rechnung	Budget/Rg.	Budget	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan	Plan
	inkl. MWST	AC	Total	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033
Investitionsprojekte													
<i>Bewilligte Kredite</i>													
Fangkanal Neuberg und Umbau HE E 493	303'000	1	10'000		10'000								
Sanierung Kanalisation Sagi-Buswendeplatz (Saalhofstr.) / GV 20.6.2014	194'200	1	93'500	17'658	93'500								
Kanalisation Gartenweg/Brühl, Abschnitt Gartenweg (B)	1'268'000	0	1'177'400	305'440	2'900								
Digitalisierung öffentliche Leitungen (durch Lienhard)	116'500	0	116'500	55'449									
Digitalisierung öffentliche Leitungen (durch Lienhard)		1	60'000		60'000								
Sanierung Kanalisation Küttigerstrasse	359'000	1	359'000			180'000	179'000						
Erschliessung Maienholz, Erneuerung Abwasser und Strassenentwässerung	200'000	1	200'000			200'000							
<i>Projekte ohne bewilligten Kredit</i>													
Ersatz Kanalisation / Doppelleitung Ableitung Barmelweid		1	500'000					500'000					
Sanierung Kanalisation Buchhalde		1	200'000							200'000			
GEP 2 (Kanal-TV Leitungen / Projektleitung GEP Ingenieur)		1	600'000				250'000	150'000	100'000	100'000			
Anschlussgebühren 2024		0	-242'622	-242'622									
Anschlussgebühren 2025		1	-1'100'000		-1'100'000								
Anschlussgebühren 2026		1	-250'000			-250'000							
Anschlussgebühren 2027		1	-250'000				-250'000						
Anschlussgebühren 2028		1	-250'000					-250'000					
Anschlussgebühren 2029		1	-250'000						-250'000				
Anschlussgebühren 2030		1	-250'000							-250'000			
Anschlussgebühren 2031		1	-250'000								-250'000		
Anschlussgebühren 2032		1	-250'000									-250'000	
Anschlussgebühren 2033		1	-250'000										-250'000
Totalsumme				135'925	-933'600	130'000	179'000	400'000	-150'000	50'000	-250'000	-250'000	-250'000

Finanzplan Abwasserbeseitigung

	R	R / B	B	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033
	2024	2025	2026							
Abwasser in m3	293'119	350'000	292'000	294'500	297'000	299'500	302'000	304'500	307'000	309'500
Ansatz pro m3	1.50	1.50	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00
Wachstum Aufwand in %				0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50	0.50
Entwässerung Kantons-/Gemeindestrassen	98'750	98'800	98'800	98'800	98'800	98'800	98'800	98'800	98'800	98'800
Ertrag Abwassergebühren	439'679	528'000	294'500	297'000	299'500	302'000	304'500	307'000	309'500	312'000
Uebrigter Ertrag										
Betrieblicher Ertrag	538'429	626'800	393'300	395'800	398'300	400'800	403'300	405'800	408'300	410'800
Unterhalt Leitungsnetz	41'645	81'600	67'000	67'000	67'000	67'000	67'000	67'000	67'000	67'000
Projektierungen	9'653	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000
Unterstützung Bodmer		12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000	12'000
Planung Ersatz Kanalisation/Doppell. Barmelweid				30'000						
Sanierung Neubergweg (B)					47'000					
Sanierung Neubergweg (P)				3'000						
Sanierung Kanalisation Buchhalde (P)					15'000					
Sanierung Flurwege, Anteil Entwässerung			15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000	15'000
Werkplan Abwasser Kataser GEP AGIS (AG-64)			20'000							
GEP 2 Pflichtenheft			10'000							
GEP 2 (Kanal-TV Leitungen) (B)			10'000							
Plannachführungen			10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000	10'000
Dienstleistungen Dritter	3'742	20'000	5'000	20'000	20'000	20'000	20'000	20'000	20'000	20'000
Betriebsbeitrag Abwasserverband	365'100	363'800	393'300	393'300	393'300	393'300	393'300	393'300	393'300	393'300
Uebrigter Aufwand (o. Abschreibungen/Zinsen)	88'752	111'800	101'700	102'200	102'700	103'200	103'700	104'200	104'700	105'200
Abschreibungen aus Anlagebuchhaltung	-77'613	-55'600	-55'600	-55'600	-55'600	-55'600	-66'700	-66'700	-66'700	-66'700
Abschreibungen aus Investitionsplan	0	1'870	-46'900	-55'400	-60'800	-63'300	-75'800	-72'300	-84'800	-97'300
<i>(Abschreibungen total)</i>	<i>(-77613)</i>	<i>(-53730)</i>	<i>(-102500)</i>	<i>(-111000)</i>	<i>(-116400)</i>	<i>(-118900)</i>	<i>(-142500)</i>	<i>(-139000)</i>	<i>(-151500)</i>	<i>(-164000)</i>
Betrieblicher Aufwand	431'278	545'470	551'500	551'500	575'600	511'600	488'500	492'500	480'500	468'500
Betrieblicher Ertrag	538'429	626'800	393'300	395'800	398'300	400'800	403'300	405'800	408'300	410'800
Betrieblicher Aufwand	-431'278	-545'470	-551'500	-551'500	-575'600	-511'600	-488'500	-492'500	-480'500	-468'500
Betriebliches Ergebnis	107'150	81'330	-158'200	-155'700	-177'300	-110'800	-85'200	-86'700	-72'200	-57'700
<i>(+ = Gewinn / - = Verlust)</i>										
Nettofinanzaufwand (-) / -ertrag (+)	22'076	19'200	29'700	27'700	37'000	31'700	31'300	29'400	29'800	30'200
Zinssatz		0.49	0.55	0.55	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80	0.80
Operatives Ergebnis (+=Gewinn/=-Verlust)	129'226	100'530	-128'500	-128'000	-140'300	-79'100	-53'900	-57'300	-42'400	-27'500
<i>(+ = Gewinn / - = Verlust)</i>										
A.o. Aufwand (-) / -ertrag (+)										
Entnahme Aufwertungsreserve										
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	129'226	100'530	-128'500	-128'000	-140'300	-79'100	-53'900	-57'300	-42'400	-27'500
<i>(+=Gewinn / -=Verlust)</i>										
Nettoinvestitionen	135'925	-933'600	130'000	179'000	400'000	-150'000	50'000	-250'000	-250'000	-250'000
Selbstfinanzierung aus ER	-51'613	-46'800	231'000	239'000	256'700	198'000	196'400	196'300	193'900	191'500
Finanzierungsergebnis	84'311	-980'400	361'000	418'000	656'700	48'000	246'400	-53'700	-56'100	-58'500
<i>(=-Finanzierungsüberschuss / +=Finanzierungsfehlbetrag)</i>										
Nettoschuld (+) / - Guthaben (-) EB 1.1.	-4'505'295	-4'420'984	-5'401'384	-5'040'384	-4'622'384	-3'965'684	-3'917'684	-3'671'284	-3'724'984	-3'781'084
Nettoinvestitionen	135'925	-933'600	130'000	179'000	400'000	-150'000	50'000	-250'000	-250'000	-250'000
Selbstfinanzierung	-51'613	-46'800	231'000	239'000	256'700	198'000	196'400	196'300	193'900	191'500
Nettoschuld (+) / - Guthaben (-) SB 31.12.	-4'420'984	-5'401'384	-5'040'384	-4'622'384	-3'965'684	-3'917'684	-3'671'284	-3'724'984	-3'781'084	-3'839'584
Verschuldungsgrenze (mit Annuität)	6	1'228'158	1'100'000	0	0	0	0	0	0	0
Verschuldungsreserve	5'649'141	6'501'384	5'040'384	4'622'384	3'965'684	3'917'684	3'671'284	3'724'984	3'781'084	3'839'584

